

# LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Director: ASDRUBAL VILLALOBOS

Año II

SAN JOSÉ, COSTA RICA, LUNES 21 DE AGOSTO DE 1922

Núm. 858

Justicia para todos

## Licdo. don Alfonso Barrantes

El fallo de la Corte de Casación relativo al reclamo del señor Castro Quesada, ha despertado enormes entusiasmos en el público costarricense, ha provocado muchas felicitaciones para los cinco Magistrados que unánimemente dieron ese fallo, ha despertado nuevas confianzas en la honorabilidad de las magistraturas, pero no a todos les ha permitido traer a su recuerdo los nombres de las demás personas que fuera de los cinco jueces que dieron el último fallo, son acreedoras al reconocimiento y respeto de sus conciudadanos.

Entre esas personas a que nos referimos se encuentra el Licenciado don Alfonso Barrantes, actual Juez de lo Contencioso Administrativo. Tocóle a él conocer en primera instancia del reclamo que el señor Castro Quesada hacía al país, y su fallo fué entonces rotundamente contrario a las pretensiones del reclamante.

Ese fallo de ese honorable Juez, fué contrariado en la Sala Primera de Apelaciones, pero ahora la Sala de Casación al reconocer de este asunto, ha declarado bueno en todas sus partes el fallo del señor Juez Barrantes, y esto constituye para él, un resonante triunfo.

Ingrato sería hacer olvido de su nombre en estos momentos; ingrato, porque tenemos noticia de la extrema modestia de este distinguido y leal servidor de la patria, tal, que si sus conciudadanos no le damos la parte de triunfo que le corresponde, trayendo su nombre de la penumbra de su humildad para ponerlo a la vista de los costarricenses como merecedor de un respetuoso homenaje, él no habrá de reclamarlo en forma alguna.

Por este motivo, nosotros sentimos especial placer en referirnos al meritisimo Juez que tan simpático triunfo ha conquistado en su carrera.

## Album Social

—De Talamanca regresó don Miguel A. Velásquez.

—Don Víctor Guardia regresó del campo.

—La familia de don Guercindo Gil trasladó su residencia a la casa de don Alberto Echandi, frente a las alcaldías.

—De Nicaragua vino la señorita María Luisa Lacayo.

—Para Alajuela salió don Francisco Jinesta Soto.

—Doña Alicia de Allen vino de Turrialba.

—Don Agustín Robles vino de Cartago.

—En Alajuela estuvo don Arturo Medino.

—Don Marciano Acosta guarda cama.

—Doña Leticia de Esquivel salió para «Las Mesas».

—En esta capital se encuentran Carmen y Margarita Brenes.

—En Cartago se encuentra mejor doña Eloisa de Robles.

—Para Panamá salieron doña Lía de Villafranca y doña Lola de Gil.

—Don Manuel de Jesús Quirós salió para la línea.

—De Santa Ana regresó don Jorge Volio.

## Descuido peligroso

Un policial encontró anoche la carnicería de don Gilberto Barboza abierta. Practicó un registro para ver si se trataba de algún robo, pero resultó un descuido nada más del señor Barboza a quien se le ordenó trancar.

## Nuevo Juez

Juez Civil de Puntarenas ha sido nombrado don Joaquín Bonilla Guevara, quien ya está al frente de ese nuevo cargo mediante juramento ante el señor Juez Primero de ese Puerto.

## Una buena medida

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto dar amplia libertad para la exportación de fajos al exterior. Con ese fin, el señor Subsecretario envió una circular a los señores administradores de las aduanas de Limón, Puntarenas y Sixola.

## Se descarriló un carro de tranvía

Anoche a las 22.30 horas un carro del tranvía al Liceo al ser cambiado de vía para ir a guardarlo, quedando más de una hora atravesado en la calle.

## En infraganti delito

Ayer cuando tenía lugar el turno en la plazoleta de la Soledad, un sujeto tuvo la ocurrencia de introducir su mano en el bolsillo de un policial que andaba de particular, y sacarle ₡ 9.00 que en el traía, pero éste estuvo más listo y se lo entregó a otro policial quien se lo llevó a la comisaría.

## Durmiendo a la intemperie

Hoy en la madrugada un gen darme encontró a un sujeto durmiendo en el corredor de la casa de habitación de don Felipe Herre ro. El gen darme se compadeció de verlo durmiendo a la intemperie y le dió un alojamiento en la Segunda Sección.

## Sobre el concurso de "La Prensa"

Para sufragar los gastos que demandará el arreglo de los clichés de los niños triunfantes y otros fuertes gastos indispensables, la Empresa ha dispuesto tirar cupones numerados que se expendirán en esta Administración a diez céntimos el cupón.

## La banda y los turnos

Se queja el público de que ayer no hubiera recreo.

La banda estaba tocando en un turno y el público hubo de irse sin escuchar el concierto que era de costumbre.

Bueno nos parecería que esto de las bandas se reglamentara y así el público supiera a qué atenerse, porque eso de andar de aquí para allá como de Herodes a Pilatos, no tiene razón de ser.

Nos parece lógico que para los turnos se contratara uno o dos marimberos o músicos especiales que fueran pagados por las juntas edificadoras de los correspondientes templos a donde dichos turnos se verifican.

Esta queja la elevamos a quien corresponda.

## Muere don Salvador Aráuz

El sábado murió en esta capital, el apreciable comerciante don Salvador Aráuz Samudio.

Los funerales se celebraron ayer domingo en la iglesia de la Dolorosa de donde salió el cortejo rumbo al Cementerio.

Damos nuestra más sincera muestra de condolencia a su señora viuda doña Elvira de Aráuz, a sus hijos Salvador, Manuel, Alfredo, Leonor, Elvira, María, Teodora y demás familia doliente.

## Prendedores y Sonrisas

Esta mañana ambulaba por esas calles de Dios uno de esos individuos enigmáticos, equívocos, viajeros incansables a quienes la vida ha golpeado más de lo suficiente. Este individuo tiene por cama el planeta y por frazada el cielo. Es uno de esos mortales que al decir de Shakespeare llevan pantalones italianos, saco inglés, sombrero de Francia y botas de cuero argentino, agrego yo. Este hombre nació a bordo, y como el mar, sabe de la inconstancia, del engaño y de las tormentas cuyos ecos quedan, repitiéndose eternamente dentro del hermano corazón.

Decía... ¡Bien!

Esta mañana, este hombre, rodeado de ocho o diez campesinos, enseñaba algunas piezas de casimir. Recomendaba la calidad con calor, a voz en grito. Escrupulosa sobre el casimir y lo frotaba para demostrar que era bueno. Cogía las piezas, las arrojaba al suelo y las pateaba fuertemente para convencer a su improvisado auditorio de la excelente calidad de su mercancía.

«Yo, —decía,— compré estos casimires en Barcelona. El vapor en que iba yo para Brasil naufragó y sólo el que les habla a Uds. y estos casimires se salvaron. Con ellos al hombro, nade cerca de veinticuatro horas hasta que en mi auxilio llegaron unos pescadores».

Y después de hablar este hombre, a grito herido, todos los que le oían se dispersaron, sin comprarle nada al pobre comerciante que sabía mentir deleitando.

Y luego se alejó, los casimires al hombro, mirando al suelo con sus ojos azules, varos y tristes como las estepas de Rusia...

PIERROT

Justicia para todos

## Licdo. don Joaquín Aguilar

Con todo el respeto que nos merece su memoria, debemos referirnos en esta ocasión al Licenciado don Joaquín Aguilar Guzmán, para llevar una hoja del triunfante laurel hasta la tumba silenciosa que guarda sus despojos.

Cuando el litigio del señor don Manuel Castro Quesada contra el Estado llegó a la Sala Primera de Apelaciones para que sus Magistrados los Licenciados don Joaquín Aguilar, don Gerardo Guzmán y don Agustín Monge conocieran del fallo contrario al reclamo, dictado por el Juez de lo Contencioso don Alfonso Barrantes, hubo en el público gran expectación.

Se decía en la calle, y a veces los rumores de la calle tienen algo de verdad, que la Sala íntegramente se pronunciaría en contra de la sentencia de primera instancia y que las pretensiones del reclamante serían complacidas.

Vino el fallo que efectivamente fué favorable al señor Castro Quesada, pero hubo un Magistrado que se negó a firmarlo por tener opinión contraria en el asunto, y la sentencia de la Sala Primera, favorable al señor Castro Quesada fué únicamente firmada por don Gerardo Guzmán y don Agustín Monge.

Ese Magistrado que salvó su voto preparando así un recuerdo glorioso a su memoria, fué el Licenciado don Joaquín Aguilar.

Deuda, pues, de los que vivimos es, la de recordar en esta hora ese gesto del hoy ilustre muerto, gesto que es suficiente para que su memoria nos sea grata, por más que sus otros méritos personales eran ya suficientes por sí solos para hacérsela respetable.

Grato es para este periódico, hacer mención del triunfo que el Licenciado Aguilar no pudo recoger en vida, para que al menos su familia sienta hoy la satisfacción de ver cómo se hace justicia y honor a las personas que lo merecen, aún después de la muerte.

## Honor al mérito

Ahora que la Corte de Justicia ha sido por los periódicos encomiada, con motivo del fallo en el reclamo del señor Castro Quesada, bueno es hacer constar, para que no se olvide, el fallo emitido anteriormente por el conjuer don Alfonso Barrantes hijo; en cuyo fallo el señor Barrantes probó con bases jurídicas, la nulidad de ese reclamo. Ese fallo es una brillante pieza que merece hacerse a cada uno lo suyo.

Algunos amigos, encabezados por el conocido comerciante don Rómulo Artavia preparan una serenata para obsequiar a este joven Juez que supo desde un principio emitir con valor e independencia su llo justiciero.

La serenata se llevará a cabo un día de estos.

## Pegándole a su novia

Fué detenido José María Cordero M. por haberse metido a la casa de una señora Arana a pegarle a la cocinera, que es su novia.

## Fué golpeado por el bicho

En la finca Los Angeles, del pueblo de Pitahaya, se verificó el quince de los corrientes una novillada a la que asistió el señor Manuel Guido, conocido carretonero de la ciudad de Puntarenas.

Dichos festejos celebranse en la Pitahaya en honor del día de la Asunción de Nuestra Señora.

El señor Guido sacó algunas suertes a uno de los bichos y después abandonándole la estrella, resultó golpeado en la cara, de allí fué trasladado al Hospital en donde se le atiende.

Sentimos el accidente ocurrido al señor Guido en sus prácticas de tauromaquia. Hay bichos celosos que no entienden de bromas con el apote.

## Le dió un ataque

Ayer en una carnicería en el Barrio de la Dolorosa se atacó una jovencita. Entre varios clientes y un policial la llevaron a casa de sus padres.

## Cosas que chocan

Que ciertas señoritas cursis, de manera provocativa, se hayan convertido en coquetas agentes del comercio de polvos y crema.

—Que a los enfermos pobres se les niegue un pase de ferrocarril y que tales economías no surtan sus efectos cuando se trata de pacientes o amigos que no necesitan de ese auxilio.

—Que siendo tantas las multas que cobra la Jefatura Política, nuestra Junta de Educación no disponga de tales fondos para cubrir necesidades de la casa de Escuela.

—Que el trolley municipal se utilice solamente para paseos que frecuentemente verifican los señores que mandan en esta Mónaco.

—Que la prohibición de usar lamparillas de encandilar no alcance del mismo modo a quienes la ordenan.

—Que la Municipalidad no ha ordenado la limpieza del cuadrante.

—Que este P. Pino siga diciendo la verdad sin tapujos.

Guápiles, Agosto 19 de 1922.

P. PINO.

Rachas políticas

Rumores y decires

La cosa, señores, se compli- ca. La política está tomando mucha fuerza e incremento. «El Herald de Costa Rica» ya pegó fuego al palenque de la Restauración. ¿A dónde iremos? Quién sabe. Ahora es preciso andar acorazado, cas- queado. ¡El demonio! El que ha cometido errores políticos tiene que santiguarse. El que ha escrito y dicho contra otros aprovechando ciertas situacio- nes, tiene ahora que esperar un chaparrón.

Unos quieren política; otros no. La quieren los que no tienen responsabilidades, dicen por hoy, y no lo quieren los que temen que les digan ver- dades de a puño. Pues bien, tendremos para rato. Ya los oradores de plazuela se ena- yan y los escritores adocena- dos principian a prepararse. El caos! La noche! De pie los muertos!!

A los fumadores de cigarrillos finos
YA LLEGARON LOS FAMOSOS
MELACHRINOS
Piza e Hijos

Enrique Heine

Poeta de escatimato altísimo, lí- rico divino cuyos cantos inimitables, cántos de una belleza nítida, diáfana y sublime, que encierran mundos de virginal ternura, de honda tristeza y pasión sin límites; de fina ironía, de desesperanza y de dolor....! Cantor excelso de ignoradas músicas; príncipe de la dulzura en el misterio sutil de la melodía; ruiseñor de los vientos que sollozan en las selvas lejanas y que traen los rumores del mar, el silencio solemne y melancó- lico del desierto y el eco brillante de la montaña....! Sus leyendas y sus rimas, llenas de melancolía infi- nita, arrancan lágrimas y conmueven hondamente al corazón más insen- sible....Tierno como Goethe, mucho más vivo que Schiller, embriaga el alma y enloquece la fantasía. ¡Qué poesía más dulce y encantadora! ¡qué fuego, qué matices, qué belleza en sus cuadros de mágicos ensueños donde pasan visiones sublimes, paisajes silenciosos poblados de pájaros de los diversos climas, que lanzan al espacio armonías errantes, admi- rables trinos! ¡qué profusión de flores brillando a la luz del sol y derramando en el ambiente, efuivos de cálidas aromas! ¡qué inmensidad de nubes brumosas volando por los cielos como las ondas tempestuosas en el salvaje mar! ¡qué sombras del crepúsculo que luchan con la luz y forman en el éter brillantes arrebó- les, fugaces lampos de tintes y ex- plendores de gloria celestial! Sílfides silentes que descienden sobre los rayos de la luna, ninfas muy bellas bañándose en las ondas del cristali- ro lago....! Loreley cantando en las riberas del Rhin germánico y sum- rgiéndose misteriosamente en el fon- do azul del río....! Las selvas oscuras e impenetrables donde rugen tem- pestades y se oyen truenos al fulgor de los lívidos relámpagos; la voz sonora y dulce del trovador, el soni- do ronco del arpa, la vibración de notas; ora brillantes y vagarosas, ora tiernas y sutiles, ora en fin, to- do ese mundo quimérico, mágico y fantá tico que enciende los sentidos, agita al corazón y su- pende el alma. ¡Todo vibra, llora, gime, solloza y sonríe en los cantos del poeta! ¡Tal es Heine y sus cantos!

Doña Lucila Giró v. de Odio

Ayer a las doce y cuarto, falleció la distinguida dama de la sociedad cubana, doña Lucila Giró v. de Odio. Falleció la honorable dama a los ochenta años, después de una vida de constante labo- riosidad. Doña Lucila era viuda del caballero don José M.ª Odio Boix, y sus hijos son don Prudencio y don José M.ª quien actualmente radica en Cuba. La familia Odio hace años radica en este país y doña Lu- cila supo captarse la simpatía de nuestra sociedad por sus revelantes cualidades. Reciban sus hijos don Prudencio y don José María y sus numerosos nietos y demás fa- milia, nuestro más sentido pé- same.

Varoncito

Para Licho y Trina Do- bles S., con motivo del nacimiento de su primer hijo. Una tarjeta que daba encanto, rosa en el frente y albo en el canto, y «un varoncito» diciendo al pié. Cuando ya abierta, visto la hube, me dije alegre: he ahí un querube que aquí me ofrecen, y es un bebé. Felices pienso, son Licho y Trina, si yo fuera hada, sería madrina de ese producto de tanto amor. Para donarle dicha sin cuento, para brindarle ciento por ciento. gracia y gaandeza, sin un dolor. Más yo no puedo ¿O' puede un poeta? Mis rimas todas de anacoreta son voz del alma pero no más. Si el verso fuera de oro rimado, para el pequeño yo habria cantado sin que callara mi arpa jamás. Más: ¡qué tristeza!, ¡qué desencanto! no poder nada deseando tanto, que en este trance mejor callar, más hago votos por que felices sean para Trina con sus «2 Luises» todos los años que han de pasar.

PEDRO ALFONSO FERNANDEZ

falcó & Borrásé
Imprenta · Librería · Editorial
FRENTE AL COSTADO NORTE DEL MERCADO

Ecós de Guápiles

Sigue lloviendo

No cejaremos en nuestro empeño de decir verdades a puño, que solo pueden contra- decir los atemorizados o los que se benefician con la inmo- ralidad. Decimos esto, porque algunos individuos han suscri- to un memorial incubado en la Jefatura Política para en- gañar al señor Ministro del Ramo, haciendo creer que nuestra primera autoridad go- za de simpatías en este pueblo y que cumple a satisfacción con sus deberes. Pero que no se diga en el escrito relacio- nado que aquí se cumple con la ley de juegos, porque éstos se exhiben públicamente y porque en su explotación in- decorosa, como «chingueros», hemos visto a un señor Regi- dor Municipal que poco honor hace a su cargo y aun a la mis- ma policía. También los chi- cheros tienen su campo de acción en esta bendita tierra del libertinaje, pues en horas de trabajo, sin que haya quien los importune, liban copas a discreción y cometen faltas de respeto en presencia de seño- ras y niños.

Boda Vinokowr-Granados

Próximamente se celebrará en esta capital el matrimonio del caballero don Adolfo J. M. Winkowr con la apreciable se- ñorita María Cristina Grana- dos Soler. Anticipadamente hacemos votos por la ventura de los fu- turos esposos.

Tipos de cambio

Table with 2 columns: City and Exchange Rate. Includes New York, Londres, París, España, Italia, Sulza, Bélgica, Hamburgo, Amsterdam.

Para mañana

LA PRENSA, en la edición de ma- ñana, abrirá una encuesta sobre un problema de vital importancia para la Enseñanza Nacional. Busque el número de mañana.

Columbia Records
Pademos ofrecer ya los discos de la famosa tonadillera española Conchita Piquer



Éic. don Joaquín Aguilar,

de grata memoria y a quien nos referimos en artículo pu- blicado en la primera página.

Muerte de don Elías Salazar

Esta mañana dejó de existir en la ciudad de Alajuela, el distinguido profesor don Elías Salazar. El señor Salazar fué duran- te toda su vida un hombre ho- norable a carta cabal, y como profesor, Alajuela le debe la formación intelectual de sus hombres principales. Casi toda la juventud alajuelense ha sido discípula de don Elías, de manera que el duelo que existe en aquella ciudad, es general. Damos la noticia de su muerte mientras podemos ofre- cer detalles y crónica de sus funerales. Enviamos nuestra sentida expresión de condolencia a to- da su estimable familia.

Los restos de Porfirio Díaz

Los restos del expresidente don Porfirio Díaz, que repo- san en la Iglesia de Saint Ho- noré serán traídos a México. En setiembre se hará este tras- lado por ser el aniversario del natalicio del señor Porfirio Díaz.

Prólogo que causará sensación

Mañana, nos comunica «El Herald de Costa Rica» pu- blicará el prólogo del libro de don Octavio Quesada. Este prólogo, nos dicen, causará sensación, pues hace un esbo- zo del objeto de la publicación del libro.

Se prepara una demanda ruidosa contra la Directiva del Banco de Costa Rica

Como deben recordar nues- tros lectores, en la última jun- ta de accionistas del Banco, se declaró que los estatutos por los cuales se regía aquella In- stitución, se hallaban fuera de la ley, se acordó la reforma de esos estatutos y se nombró una comisión formada por los se- ñores licenciados don Cleto González Víquez, don Andrés Venegas y don Alfredo Saborío, para que introdujeran las modificaciones del caso en ese reglamento. La Directiva comunicó a la comisión nombrada ese acuer- do, mas sucede que los seño- res González Víquez y Venegas se negaron a aceptar el encar-

go. Solamente aceptó el licen- ciado Saborío. La nueva Directiva del Banco no se ha preocupado por llevar a la práctica lo dis- puesto por la asamblea, ha seguido fungiendo irregular- mente aplicando unos estatutos que están fuera de la ley y con tal motivo don Alfredo Saborío tiene ya lista la de- manda que contra la Directiva del Banco va a presentar en su nombre y en el de un gran número de accionistas que es- tán dispuestos a meter en cin- tura aquélla institución. Por lo visto va a haber nuevamente toros, con motivo de los irregulares procedimien- tos de este Banco.

Concurso Infantil de Salud de «La Prensa»

VOTO por el niño
Envíe el Cupón a la Direccion de LA PRENSA

Herido a machetazos Los dramas de las minas

En días pasados fué herido el señor don Batista Olineria, de origen italiano y muy cono- cido en la jurisdicción de las Minas de Abangares. El he- cho de sangre ocurrió en el punto llamado el Guacimal y pasó de la siguiente manera: El señor Batista tiene varias hijas y una de ellas es maes- tra de escuela en Guacimal. Para llegar a la escuela pre- ciso es pasar por un puente de hamaca y la maestra iba a sus labores con unas hermanitas, cuando, al extremo del puente salió un hombre y se dió a la original y necia tarea de mover el puente para que las jóvenes no pasaran. El hombre ese según nos comunica nuestro correspon- sal se llama Rafael Loría. Ur̄a niñita fué a dar cuenta a su padre de lo que ocurría y éste llegó al lugar y repre- dió al intruso que se gastaba tan groseras bromas. A lo cual Rafael Loría en asocio de un hermano agredió a machetazos al señor Batista proporcionándole heridas en la cara y cabeza, heridas que son de consideración.

unaş bestias, fueron los que lo matonearon porque dió parte a la autoridad. Si en toda la República se- hace sentir la falta de una Guardia Civil; en ninguna parte como aquí, por ser lugares abandonados y retirados en que se reúnen hombres de todas clases y condiciones; algu- nos que andan a escape de su patria por fechorías hechas. Ojalá el Supremo Gobierno atienda este pedimento de una Guardia Civil bien equipada, porque ya se hace necesario. Ojalá el Congreso ahora en sus sesiones extraordinarias convierta este anhelo en una realidad. Se calcula en doce mil dólares Las pérdidas ocasionadas por el último incendio ocurri- do en la bodega de materiales de esta empresa el primero de agosto, asciende a doce mil mil dólares.

Fiden para las Mmas una Guardia Civil

También en Las Mesas, ca- serío de esta jurisdicción, ba- learon al administrador de una finca don Fernando García. Es de juzgar que los mis- mos individuos que le robaron

del concierto que dará la Ban- da Militar esta noche a las 20 horas en el Parque Morazán

PROGRAMA
1.—Himeneo, Marcha.—Allier.
2.—Mi Patria, Obertura.—Langlois.
3.—Bajo el Cielo de Hawaii, Fox [Trot.—Rose
4.—El Soldado de Chocolate, Se- [cección.—Straus
5.—Pierrot y Pierrette, Val Inter- [medio.—Lehar.
El director, CÉSAR A. NIETO

Costa Rica Motor Company
LADO NORTE DEL BANCO DE COSTA RICA
Gasolina «WICO»
En bomba: MEDIDA VISIBLE! — Garantizada!
Ojo! \$ 23.00 LA CAJA

Entre otras producciones de esta graciosa artista ofrecemos:
C 4079 El Florero (Penella)
C 4080 Canción Gitana
C 4081 Rasgos de España.
C 4082 La Piconera Cordobesa.
C 4100 La Perchelera (Penella)
J. P. ARANGO & Co. AGENTES GENERALES

La España Martínez & Co.
Acabamos de recibir las famosas harinas «España» y «Almirante»
PRECIOS BARATISIMOS
Teléfono 756 -- Apartado 211 -- SAÑ JOSÉ

# El prometido de Aurelia

Los hechos que voy a relatar se hallan consignados en una carta que me dirige cierta señora residente en la hermosa ciudad de San José. No conozco a la autora de la carta. Firmase Aurelia María, lo que bien pudiera ser un pseudónimo. Como este es un detalle que en nada afecta al interés del relato, debo no parar mientes en él y abor- dar de lleno el asunto.

Según puedo colegir por la sim- ple lectura del documento, la joven Aurelia ha sufrido mucho en el mundo, y además se encuentra sin saber qué hacerse en un momento decisivo de su vida. Quiere contraer matrimonio; pero de una parte se lo impide consejos más o menos interesados de amigos y parientes, y de otra, dificultades de un género nuevo en absoluto. A pesar de los pesares, insiste en casarse, y creyendo que mi opinión ha de sacarla de aprieto, me escribe solicitándola, por cierto con elocuencia capaz de conmover a una estatua.

Sabed ahora la triste historia de Aurelia.

Acababa de cumplir dieciséis años cuando encontró en su camino a un guapo chico de New Jersey, llamado Williamson Breckinridge Caruthers. Le vió y le amó con todo el ardor de que es capaz un corazón meridional, teniendo la suerte de ser correspondido. Juraron ser el uno para el otro, con el asentimiento de sus respectivas familias, y durante algún tiempo fueron felices. Su existencia parecía hallarse caracterizada por una inmunidad contra la desgracia, algo superior a lo que poseen ordinariamente los humanos. De improviso cambió la faz de la fortuna. El bello Caruthers fué atacado por la viruela negra; pero no una viruela negra benigna, sino viruela de las más virulentas y destructoras. De modo que cuando Caruthers recobró la salud, parecía su cara un plano de relieve de las montañas Rocosas... ¡Desventurado Williamson! ¡Su hermosura había huido para siempre!

Aurelia pensó en un principio romper su compromiso; mas, llevada de compasión, se limitó a aplazar la boda unos meses, dejando al pobre Caruthers tranquilo y lleno de ilusiones.

La víspera del día fijado para el matrimonio Breckinridge, que contemplaba distraidamente el vuelo de una cometa, cayó en un pozo y se rompió una pierna. Hubo que amputársela por encima de la rodilla.

Por segunda vez intentó Aurelia libertarse de la palabra empeñada; pero, no obstante, volvió a triunfar el amor y quedó en suspenso la boda hasta que Williamson estuviera completamente restablecido.

Nuevo infortunio, no más leve que los anteriores, impidió la celebración del enlace. Hallábase Caruthers presenciando las salvas de artillería conmemorativas de la Independencia americana, cuando el disparo imprevisto de un cañón le arrebató un brazo. Trece meses después llevábase otro entre sus estrías la rueda de una máquina cardadora. Al saber Aurelia esta serie de desgracias creyó morir de desesperación. Afiliábase al ver que su prometido la iba abandonando pedazo pedazo, y pensaba que, de seguir tal sistema de reducción, muy pronto no quedaría gran cosa de Williamson, pues ella crecía de medios para detenerle en el funesto camino emprendido.

En su hondo padecer llegaba casi a lamentar, como el negociante que se obstina en seguir una empresa y pierde cada vez más dinero, el no haber aceptado a Breckinridge antes de que hubiera sufrido tan alarmante disminución. Sobrepúsose el afecto, decidiendo por fin Aurelia hacer frente, a toda costa, a las deplorables disposiciones de su prometido.

De nuevo se aproximó el día de la boda y de nuevo se amontonaron las nubes de la desilusión. El incorregible Caruthers enfermó de erisipela y perdió completamente el ojo derecho. La familia y los amigos de la joven, considerando que ésta había mostrado mucha mayor obstinación generosa de la que racionalmente podía exigirsele, intervinieron por tercera o cuarta vez y casi lograron que desistiera de su empeño. Digo «casi» porque la ruptura no llegó, por fin, a ser un hecho. Aurelia dijo que sí, al escu-

char los razonamientos de sus consejeros; pero luego se volvió atrás, reflexionó unos instantes y declaró que, después de todo, no daba Breckinridge ningún motivo de censura. En consecuencia, aplazóse la boda, y en el intermedio, Caruthers se rompió la otra pierna.

Fue un día negro para la generosa niña aquel en que vió a los médicos llevarse en un saco el cuarto pedazo de Williamson. Lloró como una Magdalena pensando que de día en día iba reduciéndose la esfera de sus afectos; pero, con tenacidad de mártir, resistióse a las súplicas familiares y reitiró a Breckinridge su palabra de casamiento.

Pocos días antes del término fijado para la boda ocurrió la última desdicha. En todo el año sólo hubo un hombre que cayese entre las manos de los indios de Owen River; aquel fue Williamson Breckinridge Caruthers, de New Jersey. El infelicitado amante acudía a casa de su prometida, entregado a dulces ensueños de amor, cuando le cazaron los pieles rojas y le mondaron el cráneo. Los crueles coleccionistas de cabelleras dejaron la cabeza de Caruthers como un queso de bola a medio raspar.

Tal es la situación del prometido de Aurelia en la actualidad. La abnegada muchacha continúa queriéndole, a pesar de todo, y de ahí que me consulte.

«¿Qué debo hacer?—dice al final de su estimable carta.—Yo amo a Williamson, o al menos de lo que queda a Williamson. Mi familia se opone con todas sus fuerzas al matrimonio, porque mi novio, tras de hallarse imposibilitado para ganarse el pan, es todavía más pobre que yo, y yo no sé lo que son cinco dólares reunidos. Ruego a usted que me saque de estas angustiosas dudas. En espera de su respuesta, etc.»

Contestar categóricamente a una pregunta de esa naturaleza es algo más difícil de lo que parece. Se trata de dar una respuesta clara, terminantemente, sin ambigüedades. Va en ello la suerte, y quizá la vida, de una mujer y casi la de dos terceras partes de un hombre. A mi juicio, fuera asumir enorme responsabilidad contestar haciendo una contestación vaga y sólo con el deseo egoísta de salir del paso....

Vamos a ver: ¿costaría mucho la reconstrucción completa de Breckinridge? Porque, de ser cosa económica, podíamos intentar algo en ese sentido, destinado parte de mis economías a la compra de dos brazos, dos piernas, una peluca y un ojo de cristal, con destino al buen Williamson. Creo que todos saldríamos ganando algo; él quedaría muy presentable, la novia muy contenta y yo muy satisfecho de haber contribuido a la felicidad de dos seres que se aman.

Hecha la reconstrucción, que conceda mi comunicante a su adorado un plazo improrrogable de noventa días, con objeto de que se habitúe al uso de sus nuevas adquisiciones, y si en ese término Breckinridge no se deja los sesos en alguno parte, que se casen benditos de Dios.

Así, pues, apreciablesísima señorita, si su prometido cede aun a esa, su tentación extraña de fracturarse algo cada vez que encuentra oportunidad favorable, su próxima experiencia le será seguramente fatal, y en tal caso quedará usted tranquila para siempre. Suponiendo que se hayan ustedes casado al ocurrir la catástrofe, heredará usted por derecho propio las piernas, los brazos y otras mercedencias del difunto. Entonces, en realidad, sólo perdería usted el último ardo viviente de un marido honrado y desgraciadísimo, que dedicó su vida a satisfacer incomprensibles instintos de destrucción. Intente usted la prueba, señorita. He meditado el asunto, y crea usted que es la única solución razonable. Claro es que Caruthers hubiera procedido cuerdateamente empezando por estreñirse los sesos. Pero puesto que ha elegido otro sistema, queriendo, sin duda, prolongarse todo lo posible, no tenemos derecho a mezclarnos en cuestiones íntimas. Saque usted el mejor partido de las circunstancias y piente que quizá está la felicidad conyugal en que uno de los consortes se encuentre como Breckinridge.

# Don Zenón Castro R.

Muy conocida y estimada fue en El Salvador la personalidad que motiva estas líneas y que ha desaparecido de la vida, después de luchar por el ideal de Libertad que siempre alentó su espíritu indomable y patriótico.

Nos referimos a don Zenón Castro Rodríguez.

Su existencia se puede condensar en estas palabras: Patriotismo, Honradez, Lealdad.

Siempre tuvo predilección por El Salvador y en sus épocas de amargas decepciones, tomaba su cayado de peregrino y venía al solar cuscatleco, que tanto amaba y en donde era recibido como hijo predilecto.

Generoso, atento y valiente, en numerosas ocasiones puso imposible su pecho ante el peligro. Jamás volvió la espalda y firme como una roca, desafiaba los embates del huracán de las pasiones políticas.

Las balas eran confites, según su expresión, en los momentos en que aquellas caían a su alrededor, como granizada de plomo.

Enemigo implacable de las dictaduras, fustigó con su pluma a los que hacían del Poder elemento de tiranía.

Aquí en El Salvador vivió muchos años. Entre los puestos que ocupó está el de Director de la Peritenciaría Central.

Fue un competente agricultor y su estirpe pertenece a una de las más antiguas y honorables familias costarricenses.

Los puestos públicos no se avenían con su carácter y prefería el retiro en AMALFI, preciosa finca de su propiedad en Costa Rica. Fue candidato a la Presidencia, postulado por una respetable agrupación política. Deja una numerosa familia que es gala del hogar tico, por sus virtudes y honorabilidad.

Enviamos a su señora viuda, doña Lucía Quesada de Castro, hijos y demás familiares, nuestro pésame muy sentido.

De «La Prensa», de San Salvador

# Segundo escrutinio de nuestro Concurso

El sábado a las 11 de la mañana dos apreciables señoritas de nuestra sociedad hicieron el Tercer Escrutinio de Votos, con el siguiente resultado:

VOTOS

Virginia Cruz Ramón.....	475
Adolfo Córdoba Marín.....	452
Herbert R. Tristán F.....	250
Carlos Alberto Coronado L.....	245
María Cecilia González.....	242
Olga Fernández Piza.....	230
Vico Trejos Dittel.....	187
Juan Bta. Zeledón Castro.....	129
Marco Vinicio Jiménez Moreno.....	86
Maurito Fernández Luján.....	79
Julito Sancho Robles.....	45
Virginia Fournier Guevara.....	40
Roberto Tinoco Rodríguez.....	38
Inés Subirós Alvarado.....	35
María Eugenia Villalobos Segreda.....	34
Amalia Castro Steinworth.....	27
Mario Escribano Romero.....	26
Rodrigo Mora Villegas.....	25
María del Carmen Herdicia.....	23
José Miguel Larente S.....	23
María Felicia González Lara.....	21
Eloy Araya Elizondo.....	20
Soledad Carmiol Borbón.....	19
Guillermo Enrique Aragón López.....	18
Jorge Duarte.....	16
Marcelino Coto.....	14

Todos los lunes, seguiremos dando cuenta a nuestros amables lectores del resultado del Escrutinio de nuestro Concurso.



Es un mandato que todos hemos de obedecer porque la vida no es otra cosa sino un perpetuo combate. Pero en esa diaria lucha las fuerzas se desgastan, el sistema nervioso se debilita, el cerebro se fatiga y entonces nos asaltan los dolores de cabeza, el malestar, el decaimiento general, etc., o somos fácil presa de ciertas enfermedades. En tales casos hay que luchar, también, contra esos peligrosos enemigos, pero entonces tenemos como aliada nuestra a la ciencia que después de haber logrado descubrir un analgésico tan poderoso como la Aspirina, lo ha perfeccionado hasta convertirlo en la **Cafiaspirina** (Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína, identificadas por la Cruz Bayer) que representa el remedio más seguro y más rápido para los dolores de cabeza, especialmente los causados por excesivo trabajo mental o abusos alcohólicos; los dolores de garganta, muela y oído; las neuralgias; las jaquecas; los cólicos que sufren las damas durante el proceso fisiológico mensual; los catarros, la gripe y la influenza.



# Ediciones Renovación

A 30 CENTIMOS TOMO

- Bronces de antaño, (teatro), E. Calsamiglia.
- El jardín de Epicuro, Anatole France
- Páginas escogidas, Mariano Ospina R.
- Juan José, Joaquín Dicenta
- Miscelánea literaria, Juan Maragall.
- La Ciencia y la Metafísica, C. Gagini.
- La vida que pasa, Eduardo Zamaeobis.
- El Estado Docente, R. Castro Meléndez.
- Artículos, Eça de Queiroz.
- Evangelistas, P. B. Palacios (Almafuerte)
- Las guardias del crepúsculo, N. Pacheco
- La escuela, Luis de Zulueta.
- La Escuela altruista, Anselmo Lorenzo.
- Lecciones, Angel Ganivet.
- La Basílica Faulasma, Pierre Loti.
- El príncipe feliz, Oscar Wilde.
- La canción triste (poesías), Vte. Medina
- Del momento fugaz, L. Montalbán.
- Homenaje a Francia 1918.
- Desde Europa, J. Enrique Rodó.
- Diálogos sobre la belleza, F. Pi y Margall
- Páginas selectas, Jacinto Benavente
- Antología hispano-americana, Nicaragua
- Malos vecinos, Georges Clemenceau
- El patio azul, Santiago Rusiñol
- De sobremesa, Jacinto Benavente

A 50 Céntimos tomo

- Las Virgenes Locas, por Vicente Blasco Ibañez.
- Pequeño Ideario, Angel Ganivet.
- Las Rosas de Engaddi (poesías), Rafael Arévalo Martínez.

A UN COLON TOMO

- La República de los soviets, L. Araquistain
- Cuentos de amor y de tragedia, V Sáenz.
- Fanatismo político y religioso, Benito Pérez Galdós

## LAVOL dá un Alivio Instantáneo

¿Sufre Usted la comezón picante, los terribles dolores de eczema u otras enfermedades de la piel? Aquí está un alivio instantáneo para Ud. Unas pocas gotas de Lavol, el gran específico para uso externo, y la picazón desaparece. ¡Que agradable! —La comezón, los dolores, se fueron en un solo momento. Lavol cura. La realización de las centenares de curas efectuadas por Lavol causó una grande demanda de este remedio maravilloso.

En venta en todas las droguerías y farmacias.

# Los antigramaticales

VII

De manera, pues, que Núñez, además de poeta—de poeta que se leerá siempre—fué un filósofo en la verdadera acepción de la palabra, un sociólogo y un estadista que hizo una revolución pacífica, una revolución en las ideas del partido liberal, solo y sin más armas que su pluma fulminante de periodista. Se paró el trigo de la zizania, desligó al liberalismo del abrazo asfixiante del «jacobinismo rojo», rectificó el rumbo de perdición que llevaba la República y encomendó la obra de la reconstrucción política y civil de la nación a los hombres más competentes y mejor preparados del liberalismo depurado y del conservatismo genuino, que comprendían de un mismo modo las bases fundamentales de la regeneración de la patria.

De manera, pues, que Caro, ingeniero gramático y poeta cuyas enseñanzas nutren, diariamente, con sano y sólido elemento, la inteligencia de la juventud colombiana, fué el grabador insuperable del pensamiento regenerador en la sabia Constitución de 1886, y uno de los principales—quizá el primero—de los reconstructores de la legislación civil y administrativa del país.

De manera, pues, que Suárez—no angustista, sino profundo conocedor de los misterios de la lengua y de los tesoros de la literatura castellana y otras.—es un gran internacionalista, el más notable de toda la historia del país, y tan fino y zagaz diplomático, que ha logrado arreglar todas las cuestiones internacionales que envolvían graves peligros para la nación. Si no hubiera hecho otra cosa en su fecunda y combatida administración, con eso sólo habría superado le obra de todos los Gobiernos anteriores de la República. Pero ya vimos en artículo anterior cómo supo desarrollar en ella las instituciones e impulsar las obras de progreso material de todo el país.

De manera, pues, que hasta la ferocidad e injusta oposición del orador fogoso y melencólico y del jacobinista

mo azul que en un tiempo lo secundó, sirvió para consolidar las instituciones regeneradoras, porque esa oposición fué siempre contra los hombres y nunca contra ellas. Esto es tan cierto, que derribó a San Clemente y conservó las instituciones; que huyó Reyes, y Restrepo y Concha,—jefes del del partido tenue y de la de la disidencia azul—con ellas gobernaron.

De manera, pues, que sin las guerras de 1885, 1895 y 1899, hechas por el partido liberal, esas instituciones, que dieron a la nación diez años de paz—de 1886 a 1895 y otros veinte, que pueden ser perdurables—desde 1902 a la fecha—habrían convertido a Colombia en un paraíso de libertad y de riquezas materiales, intelectuales y morales. ¿Hay en el mundo hoy una nación más libre que Colombia?

De manera, pues, que la obra de esos hombres beneméritos subsiste, se ha robustecido, se está desarrollando y ha dado y sigue dando, frutos de bendición y que, sin duda, en manos de su actual cultivador, apoyado sin reticencias por la poderosa Unión Conservadora, adquirirá tal esplendor, que hasta los antrax del odio y la ignorancia quedarán alumbrados con su luz.

De manera, pues, que de esos tres eminentes hombres de estado, dos gobernaron y pasaron ya al bronco escultural y a las páginas de oro de la historia de su patria, y el tercero seguirá el mismo camino cuando se duerma en el seno de Jesucristo, tema inefable de la más admirable de las obras de su ingenio, apellidada por los lectores colombianos Magna Oración

QUITILIANO

Se recuerda a nuestros agentes la obligación en que están de enviar antes del día 15 de cada mes la liquidación de sus respectivas agencias.

# TRAUBE

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas — Cervezas "Lager" grande y pequeña; Doble", grande y pequeña; Aguas minerales Kola Doble, Kola Champagne, Cream soda, Ginger-ale



PARA ESE MALESTAR, PEREZA Y SUEÑO DESPUES de COMIDA TOME DIGESTOIDES

PÍDALO EN TODAS LAS BOTICAS

OBRAS EN VENTA EN LA

Imprenta y Librería FALCO & BORRASE

PASAJE CALDERON, FRENTE AL LADO N. DEL MERCADO APARTADO 638 - SAN JOSE - TELÉFONO 884

OBRAS EN VENTA

Biblioteca Domenech

TOMOS EMPASTADOS A C 1-50

Las cerezas del cementerio, Gabriel Miró. El espada Montes, Frank Harris. Jerusalén en Dalecarlia, Selma Lagerlof. La son de las campanas, Carlos Dickens. El Abismo, Carlos Dickens. Almas en pena, Bjornstjerne Bjornson. Quilobis, J. Jesús García. Fabsin Airón, J. Pérez Bojart. Hipólito en la Manilla, Mauricio Hewlett.

Nerol, Federico Mistral. Ansias de vida, Luis Q. Huertos. Nuestras hermanas, Henri Lavedán. ¡Culpable!, W. Le Queux. Por la vida, J. Pous y Pagés. Los rocas blancas, Eduardo Rod. Su Majestad, Enrique Lavedán. El cadáver viviente, León Tolstói. El refugio, Stevenson y Orbourne. Erótica, B. Morales San Martín. Relato de un nihilista, Antón Tchokr. La Voluntad, León Tolstói. El cupón falso, León Tolstói. Del huerto provinciano, Gabriel Miró. Fausto, por Iván Turguenef. Balada, R. Sánchez Díaz. Juventud de Príncipe, W. Meyer. Kolstomero, Conde León Tolstói. Minnie, A. Lichtenberg. Jausbe, Joaquín Ruyra. El dragón de fuego, Jacinto Benavente. Ernestina, Prudencio Bertrana. Boda oficial, R. H. Savage. El huerto sabroso, José Carner. Rey en la tumba, Anthony Hope. El silencio, Eduardo Rod. Apuntes de un desconocido, Fedor Dos-toyeusky, 2 t.

Manzana de Anís, Francis Jammes. El caso Leavenworth, A. K. Green, 2 t. El amor catódrico, G. Martínez Sierra. La enjuta, Víctor Catalá. ¡Dios salve a la Reina!, Allen Upward. La bella dormida en el bosque..., François de Nion. Rebelión, Joaquín Dicenta.

Obras Anatole France

La azucena roja, 3-50. El crimen de un académico, 3-50. El caso de Santa Clara, 3-50. Opiniones de Jerónimo Coignard, 3-50. El hijo de la reina Patyja, 3-50. El maniquí de mimbre, 3-50. El anillo de amatista, 3-50. El olmo del paseo, 3-50.

Obras de H. Balzac

A C 2.00 TOMO EMPASTADO

La musa del departamento. Las rivalidades. El padre Goriot. César Biotteau. La casa de Nucingen. La casa del gato que pelotea. El contrato de matrimonio. Modesta Mignon. La última encarnación de Vautrin. Los chuanes. Los Maranas. Luis Lambert. Juana la Palida. Reverso de la Historia contemporánea. El diputado de Arcis. El primo Pons. Un asunto tenebroso. La misa del ateo. La prima Bel. El cura de aldeia. Los Aldeanos. La investigación de lo absoluto. El hijo maldito. Disgustillos de la vida conyugal. Ursula Mirouet. Eugenia Grandet. Petriella.

Ediciones Mínimas

A 40 CENTIMOS TOMO

Agua fuertes del Zoológico, C. Onelli. Líneas, Andrés Terzaga. Meditaciones, M. Medina Betancort. Cartas Amatorias, Mariana Alcoforado. Cuentos, Fray Mocho (José S. Alvarez). Crainquebille, Anatole France. Poemas, Guillermo Valencia. Poemas, Edmundo Montagne. Algunas páginas, Rem de Gourmont. Sus mejores cuentos, A. Monteavaro. El sexto matrimonio de Barba Azul, Henriette Régnier. Las obras y los días, Eugenio D'Ors. Poemas, C. Guido y Spano. Jardines de Francia, Enrique González Martínez, (C-75).

Obras de Pío Baroja

CÉSAR O NADA, 4 00. AURORA ROJA, 3 50. LA FERIA DE LOS INDISCRETOS, 3 50. LAS TRAGEDIAS GROTESCAS, 3 50. EL MUNDO ES ANSI, 3 50. PARADOX, REY, 3 50. LA RUTA DEL AVENTURERO, 3 50. LOS CAMINOS DEL MUNDO, 3 50. CON LA PLUMA Y CON EL SABLE, 3 50. LOS RECURSOS DE LA ASTUCIA, 3 50. EL ESCUADRÓN DEL BRIGANTE, 3 50. EL MAYORAZGO DE LABRAS, 1 50.

LAS MEJORES POESIAS LIRICAS DE LOS MEJORES POETAS

TOMOS A C 1-25 CADA UNO

Shelley : Shakespeare : Leopardi. Verlaine : Heine : Wordsworth. Teixeira d'Pascoas : Victor Hugo.

Obras completas de B. Morales San Martín

A C 4.00 el tomo

El Ocaso del Hombre. El Enigma de lo Imposible. Tierra Levantina (2 tomos).

Obras de J. E. Rodó

Motivos de Proteo, 5-00. El Camino de Paros, 3-50. El Mirador de Próspero, 5-00. Hombres de América, 5-00. Ariel, 2-50. El que vendrá, 4-75.

Lea Las Parábolas de Guyau

Precio: C 1 25

Obras completas de W. Walter Atkinson

A CINCO COLONES EL TOMO EMPASTADO

¡CONÓCETE! LAS FUERZAS OCULTAS. PSICOLOGIA DEL EXITO. LAS LEYES DEL PENSAMIENTO. ¡QUIERE, Y PODRAS! EL TRABAJO MENTAL.

Obras de Marden

A CINCO COLONES EL TOMO EMPASTADO SIEMPRE ADELANTE EL EXITO COMERCIAL ABRIRSE PASO LA INICIACION EN LOS NEGOCIOS

Los grandes autores

A CINCO COLONES EL TOMO EMPASTADO

EL ROMANERO DEL CID. LA ILIADA, Homero. FAUSTO (2 tomos), Goethe. EL BANDOLERO, T. de Molina. ENTREMESSES, Cervantes. EL BARBERO DE SEVILLA; BODAS DE FIGARO, Beaumarchais. HAMLET; ROMEO Y JULIETA, Shakespeare. EDIPO (trilogía), Sófocles. AMADO HASTA EL PATIBULO, Jokai. PILAR ABARCA, J. Llampayas.

Tomos a 60 céntimos

LAS CLASES JORNALERAS, Francisco Pi y Margall. MISCELANEA FILOSÓFICA, Voltaire. LA PROPIEDAD, P. J. Proudhon. CRÍTICA DEL CRISTIANISMO, F. Laurent. TEMAS VARIOS, E. Benot. EL HOMBRE Y LA TIERRA (fragmentos), Eliseo Reclus. LAS CIENCIAS HISTÓRICAS Y LAS CIENCIAS NATURALES, E. Renán y M. Berthelet. CRÍTICA SOCIAL, Emilio Zola. DE LOS JESUITAS, J. Michelet. LA RELIGIOSA, Diderot. EL SOCIALISMO, J. Jaurés.

Reglamento de cortesía para los automovilistas

1.-Aprenda bien las leyes del tráfico, para que no quebrante los derechos ajenos, ni imponga responsabilidades a las otras personas. 2.-Sea cortés y atento con su protector el agente del tráfico. 3.-Haga saber a los demás por medio de señales sus intenciones, para evitar confusiones desastrosas. 4.-No se olvide de los niños, viejos y enfermos; su debilidad es digna de consideración. 5.-En caso de accidente, detenga su automóvil, e investigue los daños que ha hecho. El otro individuo puede ser culpable, pero se sentirá más dispuesto a aceptar su culpabilidad si Ud. actúa correctamente. 6.-El automóvil ofrece una diversión, pero es mucho más agradable si Ud. goza sin hacer sufrir a los demás. 7.-El valor de la cortesía está en que tanto el que dá como el que recibe, sienten una satisfacción inmensa. Sea bondadoso, y permita que los peatones crucen las bocacalles de mucho tránsito. Ellos pueden tener igual o más prisa que Ud. 8.-Use la bocina con moderación, no haga de ella un objeto de terror, sino de protección. Algunas veces es preferible disminuir la velocidad o parar completamente, a sonar la bocina. 9.-Cuando haya una hilería de automóviles, espere su turno. Siempre ha de llegar a su destino, y más vale llegar tarde que nunca. 10.-Cuando tenga que hacer algu-

nas reparaciones, no se pare en una calle de mucho tránsito. Doble en la primera bocacalle y así no será un estorbo a los demás vehículos. 11.-Use la luz opaca al encontrar otro automóvil en la carretera. Por su propia experiencia Ud. sabe lo molestos que son las luces brillantes. 12.-Tenga paciencia con otras personas; quién sabe si son novicios, y su ejemplo es la mejor lección. 13.-Evite calpicar de tongo a los inconscientes peatones. PARA LOS PEATONES 14.-En las baquetas muy traficadas no ande demasiado de prisa, pues a las demás personas no les agrada mucho ser empujadas. 15.-Sea razonable con los automóviles al cruzar la calle. Comparta con ellos la responsabilidad de la seguridad de Ud. 16.-Dese prisa al cruzar las calles. Acepte la cortesía de un automovilista al pasar su carro para que Ud. pase, de tal modo, que él se anime a extender la misma cortesía a otras personas. 17.-Recuerde que los automóviles son guiados por seres humanos, con los mismos derechos que Ud. y casi con más cuidado de la seguridad suya que Ud. mismo. Tanto los peatones como los automovilistas deben de observar la LEY DE ORO: «Trata a tu prójimo como a tí mismo».

Sección de avisos Económicos

LA COLONIAL.—Fábrica de Café y cacao Molido y depósito de artículos de primera necesidad. Se tuesta y se muele el café y cacao. Precios los más bajos de plaza. Esquina Sureste de Pasaje Jiménez. Teléfono 711.

Rifa: en el próximo sorteo de la Lotería se verificará la rifa de los tres anillos de brillantes a favor de la Iglesia del Carmen se suplica a los portadores del Bloc devolverlos días antes de dicho sorteo.

En San Rafael DE HEREDIA.—Se vende una cera nueva, cómoda y económica. Propia para temporada veraniega. Dará informes Juan Espinosa E. en el mismo lugar.

Ud. necesita indispensablemente si su calzado está roto, hacer un par o repararlo, pues no deje de pasar o mandarlo en esta casa. Garantizamos que no perderá su forma primitiva sean cosidos o clavados. Será atendido personalmente por sus dueños y los precios son económicos.—ZAPATERIA AMERICANA.—AGUILAR Y GIL.—25 varas al Oeste del Banco Internacional.

PEQUEÑO IDEARIO, el último cuaderno de Ediciones Renovación. Le proporcionará a usted ocasión de reflexionar sobre un número de pequeños problemas que representan a vida.

Noticias mundiales

Problema que renace

LONDRES.—La acción de los griegos de amenazar con marchar sobre Constantinopla y de proclamar la autonomía de Esmirna nuevamente ha hecho surgir el problema del cercano Oriente al frente de las cuestiones que se trata de solucionar por medio de la diplomacia.

El Premier expresó la opinión de que el motivo que impulsa a los griegos es el de apresurar la solución del problema del cercano Oriente y agregó que se convocaría una reunión de representantes de los poderes afectados para discutir la situación.

Poincaré irá a Londres el domingo

PARIS.—El Premier probablemente saldrá para Londres el domingo con el objeto de conferenciar con Lloyd George. En los círculos oficiales se considera que estas serán las reuniones más importantes celebradas desde los tiempos de la Conferencia de la Paz, inclusive las discusiones de los problemas de Tanager y la cuestión greco turca.

Los Fascisti causa del movimiento de los obreros italianos

ROMA.—En una reunión de jefes obreros celebrada ayer se decidió proclamar la huelga general como protesta contra las represalias de los Fascisti en Ravenna. Los Fascisti por su lado han proclamado que si el Gobierno no logra poner fin a la huelga dentro de 48 horas ellos se comprometerán a hacerlo.

Situación peligrosa

LONDRES.—Un despacho de Roma, para The Times, declara que la proclamación de la huelga general y el ultimatum de los Fascisti ha creado una situación peligrosa que deja muy en sombra a la crisis ministerial.

Un campamento armado

ROMA.—El Gobierno italiano convirtió a Roma hoy en un verdadero campamento armado como medida de precaución contra los desórdenes que posiblemente desarrollen como resultado de la huelga general proclamada como protesta contra las represalias tomadas por los Fascisti contra los comunistas recientemente.

Los primeros informes recibidos indican que la huelga ha afectado muy poco a los servicios públicos fuera de Roma.

El problema del cercano Oriente otra vez sobre el tapete

CONSTANTINOPLA.—El cuartel general aliado publicó esta mañana un comunicado que dice: «Durante el curso de las últimas dos semanas los griegos han estado reforzando constantemente sus tropas de guarnición en Tracia que anteriormente ascendían a dos divisiones y ahora llegan a doce divisiones. Ante semejante actitud el comando aliado se ha visto en la necesidad de tomar medidas de precaución para proteger la zona neutral. La caballería franco británica ha sido enviada a la frontera y se están concentrando tropas que estarán listas para entrar en acción y defender la zona neutral si es necesario. Se calcula que asciende a 70 mil el número de soldados griegos que están frente a 10,000 tropas aliadas en la línea de Teuataldaj.

Preparativos

CONSTANTINOPLA.—Se asegura que la comisión inter-aliada continúa haciendo preparativos para contrarrestar un avance de los griegos desde Tracia y también para oponer resistencia a cualquier intento de los marineros griegos que están actualmente en la ciudad.

Pueblo y parlamento sostienen unánimes al presidente Sr. Zayas

HABANA.—Háse comentado en los círculos políticos en esta ciudad la circunstancia de haber permanecido en Nueva York el ex-presidente de la República de Cuba, general Mario G. Menocal recluso en sus habitaciones del Hotel Ritz Carlton días antes de su partida para Europa, todo lo cual ha sido interpretado como una maniobra para esperar a que se verificase un cambio en la política del país, en cuyo caso suspendería su viaje al viejo continente. En los centros periodísticos y en el seno de las agrupaciones políticas, se afirmaba que ha quedado despejada la situación, a causa de haber fracasado la tentativa que esperaba el ex-presidente Menocal y sus partidarios para que una vez que el parlamento depusiera al actual mandatario, fuera elegido dicho hombre político.

La opinión se muestra de todo acorde en que se debe única y exclusivamente apoyar al actual gobierno que preside el doctor Alfredo Zayas, ya que se estima que no está el país en condiciones de soportar un cambio que pudiera ser funesto en las actuales circunstancias.

SI USTED NECESITA talonarios de facturas o recibos, acuda a la Imprenta Falco & Borrásé, San José.

PARA PROGRAMAS, MEMORANDUMS, Papel para Cartas o Tarjetas de Visita acuda a la Imprenta Falco & Borrásé.

DEPOSITO DE GRANOS de ENRIQUE JIMENEZ Tengo para la venta semilla Ajenjibillo y Guinea. Compro arroz y café en cualquier cantidad, pagando los mejores precios de plaza. 50 varas al Norte del Cometa.

United Fruit Company SERVICIO DE VAPORES

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso, el servicio de vapores de la «Elders & Fyffes Limited», entre Limón, Cristóbal, Kingston y Bristol, será suspendido temporalmente.

Los vapores «Calamares», «Ulúa» y «Toloo» de la United Fruit Company, en el orden nombrados, harán el servicio entre Limón, Cristóbal, Habana y Nueva York, saliendo de Limón los sábados a las 17 horas (5 p. m.). El primer vapor de acuerdo con este nuevo itinerario será el «Calamares» que saldrá de Limón el día 29 de Julio corriente.

Como de costumbre se recibirá carga para Cristóbal, Habana, Nueva York y puertos terminales de Europa con trasbordo en Nueva York, en los vapores de la United Fruit Company.

Para más informes, dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en Limón o en San José,

G. P. Chittenden, Administrador

CAMISERIA El Gallo de Oro Especialidad en Encargos a la Medida Escogido surtido de telas 25 varas al este del Hotel Europa - - SAN JOSE, C. R.

ENCARGUE SUS TRABAJOS DE TIPOGRAFIA EN LA IMPRENTA

Falco & Borrásé

Y QUEDARA PLENAMENTE SATISFECHO

Frente al lado Norte del Mercado (PASAJE CALDERON)

APARTADO 638 - SAN JOSE - TELÉFONO 884

VERME-OL

MATA LAS LOMBRICES Sobre e YERBABUENA BOTICA ORIENTAL

A nuestros clientes Y AL PUBLICO EN GENERAL

Avisamos que habiendo comprado el Aserradero de la Compañía Industrial EL LABERINTO, podemos hacernos cargo de entregar cualquier cantidad de madera que se nos pida

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS DE PLAZA DEPOSITO PERMANENTE de las afamadas maderas de EL COYOLAR

STRUCK & ALVARADO - Teléfono 1254